

Th. Stude,

Skrädderirörelse

och

Klädeshandel,

N^o 27 Unionsgatan N^o 27.

PROGRAM-BLAD.

Måndagen den 27 November 1882.

Bladet utkommer alla dagar. Lösnummer å 10 *7/16* säljas i Nya teatern, Brunshuset och Societetshuset ävensom i bladets annonskontor, A. L. Hartwalls butik vid Senatstorget, der äfven prenumeration emottages till ett pris af 6 *7/16* för helt år. Annonser till ett pris af minst 50 *7/16* införas.

N:o 67.

N:o 67.

A. Parviainen & C:o

(Michaelsgatan N^o 8)

försälja i parti:

Petroleum, salt, kaffe, socker, viner, punsch o. cognac; samt i parti o. minut:

Alla till en väl sorterad jernhandel hör. artiklar.

A. Parviainen & C:o,

Michaelsg. 8, telefon-n:r 221.



Populär konsert.

Tisdagen den 28 november

gifves uti

Societetshus-salongen

den

11:te populära

Konserten,

föranstald af

Helsingfors orkesterförening.

☛ Entrébiljetter å 1 mk säljas i hr Hartwalls vattenbutik (Senatstorget) o. Borgströms tobakshandel (Unionsgatan) samt vid ingången.



Emil Nyqvist,

Frö- & spannmåls-handel,

Helsingfors,
S. Esplanadgatan N^o 10.

Lager af alla slags finska och utländska utsäden för jordbruksbehof.

Jordbruksredskap. Bigödningsämnen.



☛ Rikaste urval af vackra och billiga växter, blombuketter, som expedieras en half timme efter beställningen, guldfiskar m. m.

G. M. Stenius,

Villan Alkärr, Glogatan N^o 1,
telefon N^o 241, telefon N^o 259.

Norra kajen 8.

Rich. Hindströms
Asfaltläggnings-kontor

verkställer

asfaltläggningar

af alla slag.

Telefonnummer 106.

Norra kajen 8.

Schildt & Hallberg,

Helsingfors, Michaelsgatan 5.

Brandredskap, mejeri-artiklar
af alla slag & bigödningsämnen
hos
SCHILDT & HALLBERG.

Glasögon o. Sincenez

hos

R. Mellin,

N. Esplanadgatan 39.

Albin Bade,

Agentur- & Kommissionsaffär,

4 Heleneqatan 4.

Aug. Ludv. Hartwall

(Alexandersgatan 26)

tillverkar artificiella mineralvatten och läskdrycker;

försäljer naturliga mineralvatten, salter för bad och öfrigt i denna branche.

„Drottningens vallfart.“

En komisk opera med detta namn har nyligen uppförts å Nya teatern i Stockholm. Texten är översatt från franskan af Fritz Arlberg och musiken är komponerad af teaterns kapellmästare hr *R. Henneberg*. — Vi införa här en liten beskrifning öfver nämnda opera:

Drottningen af Spanien (fru *Cysch*) har, åtföljd af sin flygtige gemål, prinsen af Arragonien (hr *Arlberg*) och hela sitt hof, företagit en vallfart till San Jago de Compostella och ämnar, då man hunnit nära målet för pilgrimsfärden, hvila ut öfver natten i en liten by strax utanför San Jago.

I denna by lefver bland andra en ung, mycket ekonomiskt anlagd mjölnare Ginez (hr *A. Nilsson*), som just samma afton står i begrepp att fira sitt bröllop med Giralda (fru *Falck-Hofer*) en ung, vacker, fader- och moderlös flicka, dotter af en förolyckad hidalgo, som genom ödets lek kommit att förrira sig till denna obemärkta vrå af världen och gått ur tiden, efterlemnande åt sin dotter den anspråklösa — men i den snåle Ginetz' ögon ogement lysande — hemgiften af 300 pistoler.

Innan bröllopet hunnit att bli på öfligt sätt avslutadt i byns kapell, anförtrot emellertid Giralda sin fästman helt öppet, att hon älskade en annan, en man, som en gång räddat henne ur en öfverhängande fara, en man, som hon tror vara både ung, vacker och af hög börd. »Som hon tror», heter det, emedan hon af en besynnerlig, för intrigen i stycket dock högligen nödvändig slump, oakadt hennes räddare på sista tider flere gånger kommit i hennes väg, aldrig varit i tillfälle att få se hans ansigte.

Denne okände är ingen annan än guvernören i San Jago (hr *Kloed*), som genom att skänka den girige Ginez en summa penningar, tre gånger så stora som Giraldes hemgift, lyckas öfvertala denne till att få intaga hans plats vid vigseln i kapellet och sålunda blir Giraldas verkliga make.

Genom en kombination af intriger, till hvilkas inveckling och något så när naturliga upplösning erfordras en Eugène Scribes glänsande fyndighet och för hvil-

ka utrymmet ej tillåter oss att här redogöra, kommer emellertid än den ene och än den andre af de i stycket uppträdande manliga figurerna, än Ginez, än drottningens gemål, än en narraktig hofman, drottningen förste kammarherre, don Japhet de Atocha (hr *Klingstedt*) att af Giralda anses för den rätte brudgummen, hvilket allt naturligtvis ger anledning till en hel mänd högligen komiska scener, hvilka dock aldrig skrida in på det skabrösas område.

Slutligen blir allt nöjaktigt förklaradt, och don Manuel erhåller kunglig sanktion på sin af kyrkan förut helgade förbindelse med den vackra Giralda.

Till denna underhållande, af hr *Fritz Arlberg* till svenska språket ledigt och värdadt öfverflyttade libretto har Nya teaterns kapellmästare hr *Richard Henneberg* komponerat en icke mindre underhållande och karakterisk musik. Den unge tonsättaren har här på en gång framstått som en musiker, hvilken redan i sitt förstlingsarbete för scenen är egad att om sig inge de största förhoppningar. Hans arbete har också af allmänheten mottagits på ett sätt, som bör hålla dess upphöfsman skadeslös för det utan tvivel högst betydliga arbete, han derpå nedlagt, på samma gång som en dylik entusiasm nödvändigtvis måste sporra till nya ansträngningar, till åstadkommandet af glädjande frukter. »Drottningens vallfart» hvimlar af täcka och sångbara sådana, af hvilka många helt visst inom kort skola hos oss bli hvad man kallar «favoritm melodier.»

Såsom särskildt anslående må framhållas duetten mellan Giralda och Ginez; don Manuela valsaria; duetten mellan denne och Giralda; prinsens arioso: »I ungdomens dagar»; och den präktiga finalen, allt i första akten.

Vidare i andra akten: brudtärnornas kör; Ginez' kupletter med obligatokompagnement af den surrande qvarnen, operans glansnummer; duetten mellan Giralda och don Manuel, komponerad i äkta Wagner-stil, svällande af intagande och smekande väljud, samt slutligen den mera burleskt anlagda finalen.

Tredje akten, likasom den andra föregående af ett kort men karakteristiskt förspel, innehåller bland annat en glänsande och af fru Falck-Hofer briljant utförd koloratur-aria, en af hr Arlberg likaledes mästerligt föredragen, sälltan-

de aria: »Blomma skön», tills slutligen i finalen åtegångna till den från början anslagna nyromantiska stämningen sker på ett sätt, som hos åhöraren kvarlemnar det angenämaste minne.

Det som åt denna opera förlänar det ingalunda minsta intresset är den förtjenstfulla orkestreringen, hvari tonsättaren understundom likasom leker med svårigheterna och löser problem, om hvilka förgångna tidens tonsättare troligen aldrig drömt. Sjelf sköter han på ett utmärkt sätt ledningen af det hela, liffullt och elektriserande alla: krafterna både på scenen och i orkestern och derigenom äfven åhörarne i salongen.

Till den afgjorda och glädjande framgång, som »Drottningens Vallfart» här vunnit, bidrager naturligtvis i högst väsentlig grad det förtjenstfulla sätt, hvarpå huvudpartien å Nya teatern återgifvas. Svårigen torde tonsättaren för tolkandet af sina intentioner funnit lyckligare qvinliga representanter än fruarna Falck-Hofer och Cysch-Wiberg hvilka hvar för sig förträffligt lösa sina uppgifter både i fråga om sång och spel.

Det är naturligtvis icke hr *Klingstedts* fel, att don Japhets parti blifvit honom tilldeladt och att detsamma följaktligen kom att utföras mera parlando än som torde kunna anses vara förenligt med ett sång-stycke. Ej heller torde man på viljan utan endast på förmågan böra skylla den omständigheten, att don Japhet, en figur, åt hvilken till exempel hr Wagner utan tvivel skulle ha förmått att skänka liffullhet och komisk saftighet, i hr *Klingstedts* händer äfven i dramatiskt hänseende blef en intresselös, att icke säga tråkig företeelse. Vi beklaga i sanning denne unge skådespelare, som vid sitt inträde på en för honom ny scen och inför en med hans förmåga i öfrigt förut alldeles obekant publik gång på gång blir nödsakad att söka lösa uppgifter, hvilka ligga utom hans förmåga.

»Drottningens Vallfart», hvilken i öfrigt i fråga om dekorationer och kostymer är uppsatt med den smak och den omsorg, som i de flesta fall utmärka regien vid Nya teatern, har utan tvivel en lång framtid framför sig — och hon förtjenar det.

VARIETÉ-TEATERN

i

Brunnshus-salongen.

Föreställning hvarje afton från kl. $1\frac{1}{2}$ e. m., dervid följande utmärkta främmande artister uppträda:

Tyska chansonette-sångerskan **Joana Reussner**, Fransk-Turkiska chansonette-sångerskan **Du Harry**, svenske komikern **Sandelin**, dam-komikern **Scharn-Weber**, **Möhrings Trio** och **Teater - Tintamarresque** samt pianisten **Pandrup**.

Måndagen den 27 November.

PROGRAM:

1.

1. Uppträdande af fröken Joana.
2. Uppträdande af herr Möhring.
3. Uppträdande af fröken Du Harry.
4. Uppträdande af hr Scharn-Weber.

(15 minuters paus.)

2.

5. Uppträdande af fröken Reussner.
6. Visor, sjungas af herr Sandelin.
7. Uppträdande af fröken Du Harry.
8. Uppträdande af herr Scharn-Weber.

(15 minuters paus.)

3.

9. Uppträdande af fröken Reussner.
10. Komiska sångföredrag, utföras af hr Sandelin.
11. Musiknummer.
12. Möhrings Teater tintamarresque, komiska parodi-scener i 4 tablåer.

Obs! I morgon förändradt program!

Den 2:dra

Balett-representationen

gifves i

Alexanders-Teatern

Tisdagen den 28 November

af artister från Warschau, under ledning af hr **A. Lukowitz**.

PROGRAM:

I.

„Wilna-bönderne.“

Balett i en akt. — Musiken af Tschebhoffskij.

Personerna:

Byfogden	Herr Butschinski.
Katja, hans dotter	Fröken Krisinski.
En bonde	Herr Aposnanski.
Mikael, hans granne	„ Bonislavski.

1) Krakovjak dansas af fröken Lentscheffski, Jermanoffski, Danilewitsch och Kalikoffski; 2) Pas de deux, vals: fröken Melanoffski och hr Schabtschinski; 3) Solo-mazurka: fröken Kristoski; 4) Wilna-mazurka af hela balettkåren.

II.

Kaukasisk dans.

Dansas af hela balettkåren.

III.

DIVERTISSEMENT.

1) Pas de deux dansas af fröknerna Melanoffski och Krisinski; 2) Krakovjak dansas af fröken Danilewitsch och hr Bonislavski och Nisbinski; 3) Pas de deux dansas af fröken Lentscheffski och hr Aposnanski; och 4) Pas de deux dansas af fröken Melanoffski och hr Schabtschinski.

IV.

Dansörernes „Quod libet.“

1) Peroternes dans, utföres af hr Aposnanski, Savitzki, Bonislavski, Nishinski Botschinski och Lisezki; 2) Ballabile, utföres af fröknerna Letscheffski, Krisinski, Jermanoffski och Danilewitsch; 3) Pas de deux Espagnole, dansas af frök. Melanoffski och hr Schabtschinski; 4) Slut-galopp, utföres af hela balettkåren.

Början sker kl. 7 e. m.

Biljetter erhållas hvarje dag uti teaterns biljettkontor kl. 11—2 p. d. och 4—6 e. m.

Nästa representation gifves Torsdagen den 30 (18) November med nytt program.

A. Lukowitz.

I sufflörluckan.

— Om kometen. I en fransk tidning läses: En herre kom in på en rakstuga för att låta raka sig. Under operationen uppstod något samtal rörande kometen. — »Nej, tala inte om den rysliga kometen; den här gången, påstås det, kommer hela världen alldeles bestämdt att gå under.» — »Dumt prat», svarade den rakade. — »Nej, skratta inte, saken är allför sorglig; den 18 skola alla djur dö och den 20 kommer turen till människorna.» — »Det vore fatalt, ty hvem skall då raka mig den 19?»



Norskt fiskmjöl,

i paket à 3 mark,

hvaraf fås 100 portioner delikat pudding, hos

Aug. Ludv. Hartvall,
Alexandersgatan N: 26.

RICH. HEIMBERGER.

Möbler, speglar, gardiner & ramlister m. m., m. m.

Michaelsgatan N: 9, telefonnummer 218.

„Sjunga blomman“

illustrerad tidning för barn och ungdom,
med teckningar af

Hj. Munsterhjelm, O. Kleineh,
F. M. Maexmontan. m fl.,

utkommer äfven år 1883.

Prenumerationspriset är 4 mark.

1:sta Ryska Brandförsäkringsbolaget

af år

1827

meddelar försäkringar genom

Th. Tollander,

N. Magasinsg. 1 (telefonnummer 231).

Brandförsäkringsbolaget

PHOENIX

meddelar försäkringar genom

A. A. F. Lindberg,

generalagent,

Skilnaden 6 (telefonnummer 139).

Brandförsäkrings-aktiebolaget

Northern Assuranscompany

afslutar brand- och lifförsäkringar genom

E. LUTHER,

general-agent,

S. Esplanadg. 4 (telefonnummer 190)

Brandförsäkrings-aktiebolaget

SVERIGE

meddelar försäkringar genom

Knut Kjellin.

Karl König,

Vestra kajen N: 6.

Ö. Henriksg. N: 9.

Försäkringsaktiebolaget

KALEVA

meddelar försäkringar å lif, lifräntor m. m.

Hufvudkontor: Norra Esplanadg 27,

telefonnummer 147.

Brand- och lifförsäkringsaktiebolaget

SVEA

meddelar försäkringar genom

N. J. CARLANDER,

generalagent,

Unionsgaten 27, telefonnummer 110.